



# Konfektionen nach HEIDENHAIN-Standard

## HEIDENHAIN

zur Verwendung an Messsystemen und Handrädern

### HEIDENHAIN

#### Geberleitungen

Messsysteme 384

Handräder 386

#### Adapterleitungen

Handräder 388

2

# Konfektionen nach HEIDENHAIN-Standard

## Geberleitungen

zur Verwendung an HEIDENHAIN-Messsystemen



### Verwendung

Diese hochwertigen konfektionierten Signalleitungen werden für Applikationen mit bewegtem Einsatz hergestellt. Der PUR-Außenmantel lässt den Einsatz in einer Vielzahl von Umgebungen des allgemeinen Maschinen- und Anlagenbaus zu.

### Besonderheit

Diese Konfektionen können in beliebigen Längen und mit kundenspezifischen Veränderungen gefertigt werden.

### Hinweis

Bitte beachten Sie die Montagehinweise zur Verlegung von Leitungen in Energieführungsketten auf der Seite 770 sowie die Angaben der Antriebs- bzw. Steuerungshersteller zur maximal zulässigen Leitungslänge.

### Kabelaufbau

Leiter:	CU-Litze verzinkt
Aderisolation:	TPE oder hochwertiges PP
Innenschirm:	CU-Umseilung mit verzinkten CU-Drähten
Gesamtschirm:	verzinktes Kupfergeflecht
Bedeckung:	≥80%
Mantelmaterial:	PUR
Mantelfarbe:	schwarz

### Aufbau/Farbcode:

(3x(2x0,14)+2x(1))

gn+ge, gr+rs, bl+rt,  
ws, br

(4x2x0,14+4x0,5+(4x0,14))

bl+sw, gr+rs, ge+vio,  
gn+br, ws, bl, br/gn, ws/  
gn, bl/sw,  
ge/sw, rt/sw, gn/sw

### Technische Daten

Temperaturbereich	
Nicht bewegt:	-20°C bis +80°C
Bewegt:	-20°C bis +60°C
Biegeradius	
Nicht bewegt:	7x Außendurchmesser
Bewegt:	10x Außendurchmesser
Max. Beschleunigung: 5 m/s <sup>2</sup>	
Biegezyklen:	≥3 Mio.
Geschwindigkeit:	170 m/min
Max.	
Betriebsspannung:	30 V
	(1 mm <sup>2</sup> 300/500 V)
Prüfspannung:	800 V
Isolationswiderstand:	≥10 MΩm x km

### Normen / Approbationen

UL  
VDE

Maschinenbau



Medizintechnik



Erneuerbare  
Energien



Mobile  
Automation





# Konfektionen nach HEIDENHAIN-Standard

## Geberleitungen

zur Verwendung an HEIDENHAIN-Handrädern



### Verwendung

Diese konfektionierte Geberleitung ist zur Verwendung an Heidenhain-Messsystemen (Handrädern) geeignet.

### Besonderheit

Diese Konfektionen können in beliebigen Längen und mit kundenspezifischen Veränderungen gefertigt werden.

### Hinweis

Bitte Angaben der Antriebs- bzw. Steuerungshersteller zur maximal zulässigen Leitungslänge beachten.

### Kabelaufbau

Leiter:	CU-Litze verzinkt, feinstdrähtig
Aderisolation:	PP
Bedeckung:	≥85%
Innenschirm:	Umlegung, verzinnertes Kupfer
Außenschirm:	Umlegung, verzinnertes Kupfer
Mantelmaterial:	PUR
Mantelfarbe:	schwarz

### Aufbau/Farbcode:

((5x0,14)+4x0,25+2x0,25+1x0,5)  
(ws, br, gn, ge, gr) bl,  
sw, rt, rt/bl, ws/gn, br/  
gn, gr/rs)

### Technische Daten

Temperaturbereich:	-20°C bis +70°C
Max. Betriebsspannung:	50 V

Maschinenbau



Medizintechnik



Erneuerbare  
Energien



Mobile  
Automation

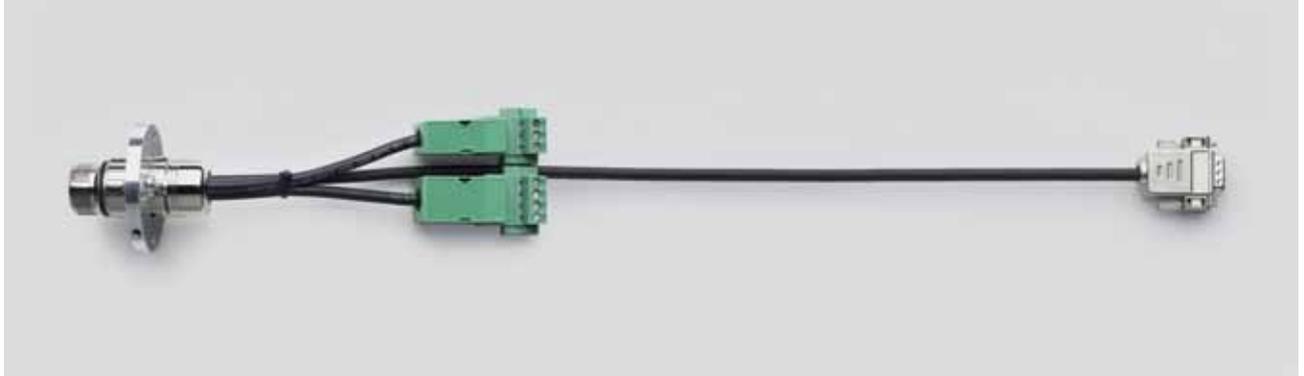




# Konfektionen nach HEIDENHAIN-Standard

## Adapterleitungen

zur Verwendung an HEIDENHAIN-Handrädern



### Verwendung

Diese konfektionierte Geberleitung ist zur Verwendung an Heidenhain-Messsystemen (Handrädern) geeignet.

### Besonderheit

Diese Konfektionen können in beliebigen Längen und mit kundenspezifischen Veränderungen gefertigt werden.

### Hinweis

Andere Längen, Abmessungen sowie Sonderkonfektionen sind auf Anfrage möglich. Bitte Angaben der Antriebs- bzw. Steuerungshersteller zur maximal zulässigen Leitungslänge beachten.

### Kabelaufbau

Leiter:	CU-Litze verzinkt
Aderisolation:	SR-PVC
Gesamtschirm:	verzinktes Kupfergeflecht
Mantelmaterial:	spezial PVC
Mantelfarbe:	schwarz

### Aufbau/Farbcode:

intern. Code für UL/CSA Leitungen  
sw, br, rt, or, ge, gn

### Technische Daten

Temperaturbereich:	
Nicht bewegt:	-30°C bis +80°C
Bewegt:	-10°C bis +60°C
Biegeradius	
Nicht bewegt:	10x Außendurchmesser
Bewegt:	15x Außendurchmesser
Max. Betriebsspannung:	
Prüfspannung:	300 V
Isolationswiderstand:	1500 V
	≥100MΩm x km

Maschinenbau



Medizintechnik



Erneuerbare  
Energien



Mobile  
Automation



